

ÍNDICE

1.0 SEGURANÇA	1
2.0 DADOS DO PRODUTO	6
3.0 CONFORMIDADE COM PADRÕES NACIONAIS E INTERNACIONAIS	8
4.0 DESCRIÇÃO	8
5.0 INSTRUÇÕES PARA O RECEBIMENTO	8
6.0 INSTALAÇÃO	9
7.0 BATERIA	10
8.0 RECURSOS E CONTROLES	11
9.0 OPERAÇÃO DO CORTADOR	13
10.0 MANUTENÇÃO	16
11.0 LIMPEZA DA ÁREA DO PISTÃO	22
12.0 ARMAZENAMENTO	23
13.0 IDENTIFICAÇÃO E SOLUÇÃO DE PROBLEMAS	23

1.0 SEGURANÇA**1.1 Introdução**

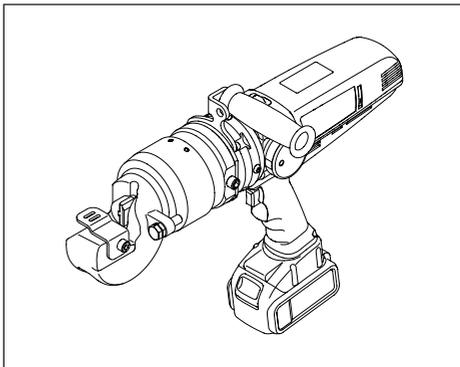
Leia cuidadosamente todas as instruções. Siga todas as precauções de segurança para evitar lesões corporais, assim como danos ao produto e/ou a outras propriedades. A Enerpac não pode ser responsabilizada por danos ou lesões corporais resultantes de uso indevido, falta de manutenção ou operação incorreta. Não remova os rótulos de advertência, etiquetas ou decalques. Caso surjam perguntas ou preocupações, entre em contato com a Enerpac ou com um distribuidor local da Enerpac para esclarecimentos.

Caso você não tenha recebido treinamento sobre segurança de ferramentas de corte, consulte seu distribuidor ou centro de serviços para informação sobre o curso de segurança da Enerpac.

Este manual segue um sistema de símbolos de alerta de segurança, palavras de sinalização e mensagens de segurança para avisar ao usuário sobre perigos específicos. O não cumprimento destas advertências pode resultar em morte ou graves lesões corporais, assim como danos ao equipamento ou outros bens materiais.



O Símbolo de Alerta de Segurança aparece em todo este manual. É usado para alertá-lo sobre potenciais perigos de danos físicos. Preste muita atenção aos Símbolos de Alerta de Segurança e obedeça a todas as mensagens de segurança que acompanham este símbolo para evitar a possibilidade de morte ou graves lesões corporais.



Os Símbolos de Alerta de Segurança são utilizados em conjunto com certas Palavras de Sinalização que chamam atenção para mensagens de segurança ou de danos materiais e designam um grau ou nível da seriedade do perigo. As Palavras de Sinalização usadas neste manual são PERIGO, ADVERTÊNCIA, PRECAUÇÃO e AVISO.

PERIGO

Indica uma situação perigosa que, se não for evitada, resultará em morte ou graves lesões corporais

ADVERTÊNCIA

Indica uma situação perigosa que, se não for evitada, poderá resultar em morte ou graves lesões corporais.

PRECAUÇÃO

Indica uma situação perigosa que, se não for evitada, poderá resultar em lesões corporais leves ou moderadas.

AVISO

Indica informações consideradas importantes, mas não relacionadas ao perigo (por exemplo, mensagens relacionadas com danos materiais). Favor observar que os Símbolos de Alerta de Segurança não serão usados com esta palavra de sinalização.

1.2 Precauções de segurança para cortadores hidráulicos

⚠️ ADVERTÊNCIA A inobservância e descumprimento das seguintes precauções e instruções podem resultar em morte ou graves lesões corporais. Também podem ocorrer danos materiais.

- Leia e entenda completamente as precauções e instruções de segurança neste manual. Sempre siga todas as precauções e instruções de segurança, inclusive aquelas contidas nos procedimentos deste manual.
- Leia este manual antes de operar o cortador ou de fazer ajustes, inspeções, manutenção ou reparos.
- Siga todas as instruções e observe as precauções indicadas neste manual.
- Para consulta futura guarde este manual num lugar acessível para o pessoal encarregado com a operação ou manutenção do cortador.
- Sempre execute uma inspeção visual do cortador antes de colocá-lo em operação. Se algum problema for encontrado, não use a ferramenta. Faça reparos antes de usar o cortador.
- Não utilize o cortador se estiver vazando óleo. Não utilize um cortador danificado, alterado ou que precise de reparo.
- Não retire ou desative os dispositivos de segurança do cortador. Antes de utilizar o cortador, certifique-se de que todos os dispositivos de segurança (proteções, etc.) estão montados e funcionais.
- Não remova as proteções instaladas no cortador ou nos acessórios. Substitua imediatamente quaisquer proteções danificadas ou com defeito.
- Não altere a calibragem dos dispositivos de segurança, como as válvulas de pressão máxima.
- Deixe que apenas pessoal autorizado, treinado e experiente opere ou supervisione o uso do cortador.
- Certifique-se de que todos os usuários estejam treinados e qualificados para operar o cortador. Os operadores devem conhecer todas as leis de segurança no trabalho aplicáveis e devem operar o cortador em conformidade com tais leis.
- Mantenha a área de trabalho limpa e iluminada.
- Não use roupas soltas ou joalheria ao operar o cortador que possam ser agarrados pelo cortador Amarre cabelo longo.
- Use sempre equipamentos de proteção individual (EPI) como botas antiderrapantes, capacete de proteção, protetor auricular e proteção para olhos e rosto. O uso destes e outros equipamentos EPI (conforme apropriado para as condições) reduzirá o perigo de lesões corporais. O uso desses itens também pode ser exigido por regulamentos ou leis locais.
- Consulte o seu empregador sobre requisitos de segurança específicos e o equipamento de segurança exigidos no seu país ou região.
- Antes de acionar o cortador, certifique-se de que a proteção de segurança da lâmina de corte está instalada. Nunca opere o cortador com a proteção de segurança removida, solta ou danificada.
- Pare e retire a bateria sempre que por qualquer razão seja necessário o acesso à área de corte.

- Mantenha todo o pessoal fora da área de trabalho enquanto a ferramenta estiver em operação. Certifique-se de que todo o pessoal que não opera o cortador permaneça a uma distância de segurança do cortador.
- Pare o cortador assim que pessoas e/ou animais entrem na área de trabalho.
- Certifique-se de que o operador está atento e concentrado na tarefa a executar e que o trabalho é executado adequadamente.
- Não permita que pessoas cansadas ou sob influência de drogas, álcool ou medicamentos utilizem o cortador.
- Não permita que crianças utilizem o cortador ou que ajudem na sua utilização. Mantenha crianças fora da área de trabalho.
- Coloque a ferramenta horizontal num superfície de trabalho estável. A superfície de trabalho devem ter uma capacidade de carga nominal superior ao peso do cortador e do material a ser cortado.
- Durante a utilização normal é possível que fragmentos e lascas sejam projetados. Ao cortar o material a parte final do material pode virar um projétil. Mantenha-se longe do cabeçote de corte e área circundante durante a operação. Sempre use proteção para o rosto e para os olhos.
- Remova quaisquer objetos estranhos do cabeçote de corte que podem danificar o cortador e/ou ferir o operador. Pare e retire a bateria antes de remover quaisquer objetos estranhos.
- Não toque nas superfícies de metal do cortador durante a operação ou após utilização. Existe perigo de queimaduras se o cortador aquecer.
- Não utilize o cortador em atividades para as quais ele não foi aprovado ou concebido. Consulte a Seção 9.1 deste manual para informações adicionais sobre utilização adequada.
- Utilize as alças incorporadas para levantar ou deslocar o cortador. Utilize o olhar de levantamento e equipamento de levantamento com capacidade de carga adequada para levantar ou suspender a ferramenta com meios mecânicos.
- Não exceda as classificações do equipamento. Nunca corte itens que excedem o diâmetro, resistência à tração ou dureza máxima permitida do modelo do seu cortador. Consulte a Seção 2.1 deste manual para informações adicionais. O excesso de carga pode causar falhas no equipamento e possíveis lesões corporais.
- Não utilize o cortador em atmosferas explosivas (por exemplo, na presença de líquidos, gases ou pós inflamáveis).
- Não utilize o cortador em cabos com tensão elétrica, vasos ou dutos de pressão ou em recipientes com substâncias corrosivas e/ou tóxicas.
- Pare imediatamente o trabalho em caso de avaria. Verifique se há desalinhamento ou travamento das partes móveis, componentes partidos ou quaisquer outras condições que possam limitar o funcionamento correto da ferramenta. Reutilize o cortador apenas após identificação e reparo de avarias e/ou após a execução de ajustes.
- Certifique-se de que todos os reparos são executados por pessoal treinado, qualificado e autorizado e com peças sobressalentes originais. Para serviços de reparo, entre em contato com o Centro de Serviços Autorizado da Enerpac em sua área.

- Use apenas peças de equipamento originais da Enerpac. As peças da Enerpac são projetadas para se encaixar adequadamente e resistir a cargas altas. Peças que não sejam Enerpac podem quebrar ou causar o mau funcionamento do produto.
- Mantenha as ferramentas de corte limpas e substitua lâminas desgastadas. Ferramentas de corte mantidas em condições adequadas e com lâminas afiadas tem menos chances de emperrar e são mais fáceis de controlar.

⚠️ PRECAUÇÃO A inobservância e descumprimento das seguintes precauções e instruções podem resultar em lesões corporais leves ou moderadas. Também podem ocorrer danos materiais.

- Para ajudar a garantir um funcionamento adequado e um melhor desempenho, utilize apenas óleo hidráulico HF da Enerpac. O uso de qualquer outro óleo pode resultar em operação insegura e/ou danos à ferramenta. A garantia de produto Enerpac também pode ser invalidada.
- Mantenha a ferramenta longe de chamas e calor. O calor excessivo deformará as estruturas e as vedações, o que resultará em vazamentos de fluido hidráulico.
- Proteja todo o equipamento hidráulico contra pingos de solda.

1.3 Precauções de segurança para ferramenta elétrica sem fio

⚠️ ADVERTÊNCIA A inobservância e descumprimento das seguintes precauções e instruções podem resultar em morte ou graves lesões corporais. Também podem ocorrer danos materiais.

- Consulte o manual de instruções separado (publicado por DEWALT) para informações detalhadas sobre segurança da bateria e do carregador, instruções de operações e informações de cuidado. Observe todos os alertas e outras precauções declaradas. A falha em observar estas precauções pode levar a incêndio, eletrocussão e/ou grave lesão corporal.
- Sempre certifique que a ferramenta esteja parada e a bateria removida antes de lidar dentro do cabeçote de corte ou realizar quaisquer procedimentos de limpeza, manutenção ou reparo.
- Não deixe a ferramenta desatendida no local de trabalho. Remova a bateria e tome todas as precauções razoáveis para evitar uso acidental.
- Tome precauções para garantir que a ferramenta não seja ligada acidentalmente. Certifique que o gatilho liga-desliga não está pressionado ao instalar a bateria ou ao pegar ou transportar a ferramenta. Acidentes podem ocorrer se ferramentas elétricas forem levantadas ou transportadas enquanto o dedo do operador está no gatilho ou se a bateria for instalada enquanto o dedo do operador está no gatilho.
- Não use a ferramenta se ela não puder ser ligada e desligada usando o gatilho. Qualquer ferramenta que não possa ser controlada com o interruptor liga-desliga do gatilho é perigosa e deve ser reparada.
- Retire a bateria da ferramenta antes de realizar ajustes, antes de trocar acessórios ou antes de realizar qualquer manutenção ou reparos. Estas medidas de segurança preventiva reduzem o risco da ferramenta ser operada acidentalmente.

- Remova todas as chaves e ferramentas de ajuste (se presentes) antes de ligar a ferramenta. Uma chave ou ferramenta de ajuste conectada a um elemento rotativo de uma ferramenta elétrica pode causar lesões corporais.
- Certifique que as ventilações de arrefecimento não estão obstruídas e que as superfícies de arrefecimento estão limpas de forma a evitar superaquecimento perigoso.
- A ferramenta é designada para uso não contínuo. Dê pausas suficientemente longas para permitir que o óleo resfrie. Consulte a Enerpac se uso prolongado e/ou ininterrupto for necessário.
- Mantenha a ferramenta longe da chuva e condições de umidade. Água entrando na ferramenta alimentada à bateria aumentará o risco de choque elétrico.
- Não exponha a ferramenta a fontes de calor acima de 70°C [158°F], visto que pode causar danos irreversíveis ao isolamento do cabo e outros componentes elétricos, possivelmente levando a um incêndio.
- Não faça manutenção nem limpe a ferramenta, ou substitua lâminas ou proteções, enquanto a ferramenta estiver operando e/ou a bateria estiver instalada.
- Mantenha a ferramenta fora do alcance das crianças. Não permita que usuários inexperientes e usuários que não leram as instruções operem a ferramenta. Ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de usuários inexperientes.
- De acordo com as normas indicadas e seguidas pelo fabricante, os componentes elétricos que também desempenham uma função de segurança (isoladores, proteções, etc.) não devem ser reparados, mas sim substituídos por peças de reposição originais.
- Garanta que a ferramenta passe por manutenção por um técnico qualificado utilizando peças de reposição do equipamento original. Isto ajudará a garantir que a ferramenta permaneça segura para a operação.

1.4 Segurança da Bateria Recarregável

⚠️ ADVERTÊNCIA A inobservância e descumprimento das seguintes precauções podem resultar em morte ou graves lesões corporais. Também podem ocorrer danos materiais.

- Não carregue ou use a bateria em atmosferas explosivas, tal como na presença de líquidos, gases ou poeiras inflamáveis.
- Nunca force a bateria na ferramenta ou no carregador.
- Nunca tente abrir o estojo da bateria por qualquer razão.
- Se o estojo da bateria estiver rachado ou danificado, não o insira na ferramenta ou no carregador.
- Não esmague, derrube ou danifique a bateria.
- Não use uma bateria que recebeu um golpe agudo, foi derrubada, caiu ou está de qualquer forma danificada (ex., perfurada por um prego, atingida com um martelo, pisada, etc.). As baterias danificadas devem ser apropriadamente recicladas ou descartadas, em conformidade com todas as leis e regulamentos aplicáveis em seu país ou região.
- Não armazene ou carregue a bateria de forma que objetos metálicos possam entrar em contato com os terminais expostos da bateria.

- Consulte o manual do fabricante da bateria ou do carregador para instruções completas de precauções de segurança, uso e instruções de descarte.
- Use o cortador apenas com uma bateria compatível com as especificações do equipamento original. O uso de uma bateria não compatível pode resultar em operação errática e/ou insegura.

1.5 Baterias de Íon-Lítio - Informações Adicionais de Segurança

⚠ PERIGO A inobservância e descumprimento das seguintes precauções resultará em morte ou graves lesões corporais. Também podem ocorrer danos materiais.

- **Não incinere a bateria mesmo que ela tenha sido danificada ou esteja totalmente gasta.** A bateria pode explodir em um incêndio. Fumaças e materiais tóxicos são criados quando as baterias de íon-lítio são queimadas.
- **Se o conteúdo da bateria entrar em contato com a pele, lave imediatamente a área com sabão neutro e água.** Se o líquido da bateria entrar nos olhos, enxágue com água o olho aberto por 15 minutos ou até que a irritação cesse. Se cuidados médicos forem necessários, observe que o eletrólito da bateria é composto por uma mistura de carbonatos orgânicos líquidos e sais de lítio.
- **O conteúdo de células de baterias abertas pode causar irritação respiratória.** Forneça ar fresco. Se os sintomas persistirem, procure cuidados médicos.

1.6 Símbolos de segurança (no cortador)

⚠ ADVERTÊNCIA A inobservância e descumprimento dos símbolos de segurança afixados podem resultar em morte ou graves lesões corporais.

⚠ ADVERTÊNCIA Garanta que os símbolos de segurança (adesivos, rótulos, etc.) estão seguramente afixados na ferramenta e que são legíveis. Caso contrário, obtenha substituições com a Enerpac. Consulte a ficha de peças de reparo da ferramenta para localizações e números de peça. A inobservância de manter estes símbolos de segurança na ferramenta pode resultar em morte ou graves lesões corporais.

Os seguintes símbolos de segurança são afixados na caixa do cortador:



Perigo de esmagamento: Mantenha as mãos, dedos e outras partes do corpo longe do cabeçote de corte.



Perigo de projétil: Objetos podem ser ejetados do cortador durante a operação. Fique longe da área de corte. Use proteção para os olhos e rosto.



Alerta de diâmetro máximo: O diâmetro de corte não deve exceder 20 mm [0,79 polegada].



Alerta de EPI: Use equipamento de proteção individual (EPI) ao usar ou reparar o equipamento.



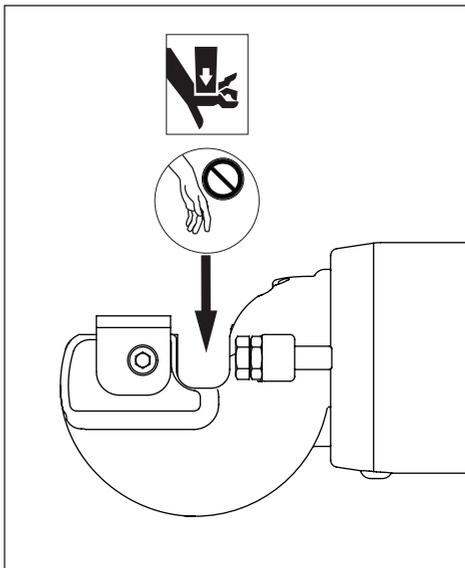
Alerta manual de instrução: Leia o manual de instruções antes de utilizar ou fazer a manutenção da ferramenta.

1.7 Perigo de esmagamento

⚠ PERIGO O cortador será acionado imediatamente quando a bateria é instalada no cortador ou o gatilho liga-desliga é pressionado.

NÃO coloque as mãos, dedos ou outras partes de seu corpo dentro do cabeçote de corte a menos que a bateria tenha sido removida do cortador. Morte ou lesão pessoal grave ocorrerá se o cortador for ativado enquanto pessoas estiverem trabalhando dentro do cabeçote de corte.

- Nunca se aproxime do cabeçote de corte enquanto o cortador estiver em operação.
- Antes de lidar na parte interna do cabeçote de corte por qualquer razão, sempre pare o cortador e remova a bateria.



1.8 Avisos Gerais de Segurança de Ferramentas Elétricas

⚠️ ADVERTÊNCIA Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidos com esta ferramenta elétrica. A falha em seguir todas as instruções listadas abaixo pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

Guarde todos os avisos e instruções para referência futura.

O termo "ferramenta elétrica" nos avisos referem-se à sua ferramenta elétrica operada pela rede (com fio) ou ferramenta elétrica operada a bateria (sem fio).

1) Segurança na área de trabalho

- Mantenha a área de trabalho limpa e iluminada.** Desordem e áreas escuras, são um convite para acidentes.
- Não opere as ferramentas elétricas em atmosferas explosivas, tal como na presença de líquidos, gases ou poeiras inflamáveis.** Ferramentas elétricas criam faíscas que podem ocasionar ignição da poeira ou fumaça.
- Mantenha crianças e espectadores longe ao operar uma ferramenta elétrica.** Distrações podem fazer com que você perca o controle.

2) Segurança elétrica

- Os plugues da ferramenta elétrica devem corresponder à tomada.** Nunca modifique o plugue de qualquer forma. Não use nenhum plugue adaptador com ferramentas elétricas aterradas. Plugues não modificados e tomadas compatíveis reduzirão o risco de choque elétrico.
- Evite contato corporal com superfícies aterradas, tais como tubulações, aquecedores, fogões e refrigeradores.** Caso o seu corpo esteja aterrado o risco de choque elétrico aumenta.
- Não exponha as ferramentas elétricas à chuva ou condições de umidade.** Água entrando em uma ferramenta elétrica aumenta o risco de choque elétrico.
- Não abuse do cabo.** Nunca use o cabo para carregar, puxar ou desconectar a ferramenta elétrica. Mantenha o cabo afastado do calor, óleo, bordas afiadas ou peças em movimento. Cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choques elétricos.
- Ao operar uma ferramenta elétrica em ambientes externos, use um cabo de extensão adequado para uso externo.** O uso de um cabo adequado para uso em ambientes externos reduz o risco de choques elétricos.
- Se operar uma ferramenta elétrica em um ambiente úmido for inevitável, use uma alimentação protegida com dispositivo de corrente residual (RCD).** O uso de um RCD reduz o risco de choques elétricos.

3) Segurança pessoal

- Fique alerta, preste atenção no que você está fazendo e use de bom senso ao operar uma ferramenta elétrica.** Não use uma ferramenta elétrica quando estiver cansado ou sob a influência de

drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de desatenção enquanto opera uma ferramenta elétrica pode resultar em ferimentos pessoais graves.

- Use equipamento de proteção individual. Use sempre proteção para os olhos.** Equipamentos de proteção, como máscara contra poeira, sapatos antiderrapantes, capacete de proteção ou protetor auricular, usados em condições apropriadas reduzirão as lesões pessoais.
- Previna acionamento acidental. Garanta que o interruptor esteja na posição desligada antes de conectar a uma fonte de alimentação e/ou bateria, pegar ou transportar a ferramenta.** Carregar ferramentas elétricas com o dedo no interruptor ou energizar ferramentas elétricas com o interruptor ligado é um convite para acidentes.
- Remova qualquer chave de ajuste ou chave inglesa antes de ligar a ferramenta elétrica.** Uma chave inglesa ou chave deixada conectada a uma peça giratória da ferramenta elétrica pode resultar em lesão pessoal.
- Não estique excessivamente. Mantenha os pés e o equilíbrio adequados em todos os momentos.** Isto permite um melhor controle da ferramenta elétrica em situações inesperadas.
- Vista-se adequadamente. Não use roupas soltas ou joias.** Mantenha seus cabelos e roupas afastados de peças em movimento. Roupas soltas, joias ou cabelos longos podem ser presos por peças em movimento.
- Se forem fornecidos dispositivos para a conexão de instalações de extração e coleta de pó, garanta que estes estejam conectados e adequadamente usados.** O uso de coletor de pó pode reduzir os perigos relacionados ao pó.
- Não deixe que a familiaridade adquirida com o uso frequente de ferramentas permita que você se torne complacente e ignore os princípios de segurança da ferramenta.** Uma ação descuidada pode causar lesões graves em uma fração de segundo.

4) Uso e cuidado de ferramentas elétricas

- Não force a ferramenta elétrica. Use a ferramenta elétrica correta para sua aplicação.** A ferramenta elétrica correta fará um trabalho melhor e mais seguro no uso para o qual ela foi projetada.
- Não use a ferramenta elétrica se o interruptor não a ligar ou desligar.** Qualquer ferramenta elétrica que não possa ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser reparada.
- Desconecte o plugue da fonte de alimentação e/ou retire a bateria, se destacável, da ferramenta elétrica antes de realizar quaisquer ajustes, trocar acessórios ou armazenar ferramentas elétricas.** Estas medidas de proteção reduzem o risco de acionar uma ferramenta elétrica acidentalmente.
- Armazene ferramentas elétricas inativas fora do alcance de crianças e não permita que pessoas não familiarizadas com a ferramenta elétrica ou estas instruções operem a ferramenta elétrica.** Ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de usuários não treinados.

- e) Faça manutenção nas ferramentas elétricas e acessórios. Verifique o alinhamento e união de peças em movimento, quebra de peças e quaisquer outras condições que possam afetar a operação da ferramenta elétrica. Se danificada, faça com que a ferramenta elétrica seja reparada antes do uso. Muitos acidentes são causados devido a uma manutenção deficiente das ferramentas elétricas.
- f) Mantenha ferramentas de corte afiadas e limpas. Ferramentas de corte adequadamente mantidas com extremidades de corte fiadas são menos prováveis de emperrar e são mais fáceis de controlar.
- g) Use a ferramenta elétrica, acessórios e brocas da ferramenta, etc. de acordo com estas instruções, levando em consideração as condições de trabalho e o trabalho a ser executado. O uso da ferramenta elétrica para operações diferentes das destinadas pode resultar em uma situação perigosa.
- h) Mantenha as alças e as superfícies de segurar secas, limpas e livres de óleo e graxa. Alças e superfícies de segurar escorregadias não permitem o manuseio e controle seguros da ferramenta em situações inesperadas.
- 5) **Uso e cuidado da BATERIA da ferramenta**
- a) Recarregue apenas com o carregador especificado pelo fabricante. Um carregador adequado para um tipo de BATERIA pode criar risco de incêndio quando usado com outra BATERIA.
- b) Use as ferramentas elétricas apenas com as BATERIAS projetadas especificamente. O uso de outras BATERIAS pode criar risco de ferimentos e incêndio.
- c) Quando a BATERIA não estiver em uso, mantenha-a longe de outros objetos de metal, tal como cliques de papel, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros objetos de metal pequenos, que podem fazer uma conexão de um terminal a outro. O curto-circuito dos terminais da BATERIA pode causar queimaduras ou incêndio.
- d) Sob condições abusivas, líquido pode ser ejetado da BATERIA; evite o contato. Se acontecer contato accidental, lave com água. Se o líquido entrar em contato com os olhos, procure cuidados médicos. O líquido ejetado da BATERIA pode causar irritação ou queimaduras.
- e) Não use uma BATERIA ou ferramenta que esteja danificada ou modificada. Baterias danificadas ou modificadas podem apresentar um comportamento imprevisível resultando em incêndio, EXPLOSAO ou risco de lesão.
- f) Não exponha a BATERIA ou ferramenta ao fogo ou temperatura excessiva. A exposição ao fogo ou temperaturas acima de 130 °C pode causar explosão.
- g) Use todas as instruções de carregamento e não carregue a BATERIA ou ferramenta fora do intervalo de temperatura especificado nas instruções. O carregamento inadequado ou em temperaturas fora do intervalo danificado pode danificar a BATERIA e aumentar o risco de incêndio.
- 6) **Serviço**
- a) Faça com que sua ferramenta seja reparada por uma pessoa de reparo qualificada usando apenas peças de reposição idênticas. Isto irá garantir que a segurança da ferramenta elétrica seja mantida.
- b) Nunca faça manutenção em BATERIAS danificadas. A manutenção de BATERIAS deve ser realizada apenas pelo fabricante ou prestadores de serviços autorizados.

2.0 DADOS DO PRODUTO

2.1 Capacidades máximas do cortador

Material a ser cortado	Cortador N°. do modelo	Diâmetro máximo do material		Resistência à tração máxima do material		Dureza máxima do material
		mm	pol.	daN/mm ²	psi	Rockwell C
Barras de metal redondas, quadradas e planas	EBC20B EBC20E	20	0,79	65	94,275	43

AVISO O material a ser cortado não deve exceder os limites máximos indicados nesta tabela.

O cortador pode emperrar durante a operação se um ou mais dos limites máximos forem excedidos.

2.2 Especificações gerais

Cortador Número do modelo	Força máx. de corte		Peso (sem bateria)		Pressão operacional hidráulica máx.		Temp. ambiente de operação		Bomba hid.
	kN	Toneladas	kg	lb	bar	psi	°C	°F	Tipo
EBC20B EBC20E	188,3	21,2	8,7	19,2	550	7977	-40 a +50	-40 a +122	Alimentado por bateria interna

2.3 Especificações de energia e nível de ruído

Cortador Número do modelo	Voltagem de entrada (Volts)	Tipo de corrente	Corrente de entrada nominal (Amps)	Energia elétrica (Watts)	Classe de Isolamento	Nível de Ruído (típico)	
						Sem carga $L_{WA} \uparrow$	Sem carga operador $L_{PA} \uparrow$
EBC20B EBC20E	18 - 20	Contínua (CC)	46	830	III	93	82

Notas: † Conforme EN 62841-1 e EN 62841-2-8. ‡ Conforme EN 62841-1 e EN ISO 5349.

2.4 Especificações da Bateria

Fabricante	DeWALT Industrial Tool Co.	
Região	Américas	Europa e Ásia
Tipo da bateria	Íon de lítio	Íon de lítio
N.º de Modelo DeWALT	DCB205	DCB184-XJ
N.º de Peça Enerpac	B205	B185
Voltagem nominal	20 Volts máx. DC	18 Volts CC
Capacidade nominal	5,0 Amp Horas	5,0 Amp Horas
Peso	0,62 Kg [1,4 lb]	0,62 Kg [1,4 lb]

Os cortadores Série EBC da Enerpac são projetados para operar exclusivamente com as baterias DEWALT[®] especificadas.

DeWALT[®] é uma marca registrada de DeWALT Industrial Tool Company (uma divisão de Stanley Black & Decker, Inc.), 701 East Joppa Road, Towson, MD 21286 EUA.

A DeWALT[®] não fabricou, licenciou, aprovou ou endossou os cortadores Série EBC da Enerpac.

⚠ ADVERTÊNCIA Use apenas uma bateria DeWALT genuína com as especificações indicadas para sua região.. Não use baterias de diferentes marcas e/ou especificações. O uso de bateria incorreta pode resultar em operação incorreta da ferramenta e risco de queimaduras e/ou choque elétrico. Risco de acidentes fatais ou graves lesões corporais.

2.5 Especificações do carregador

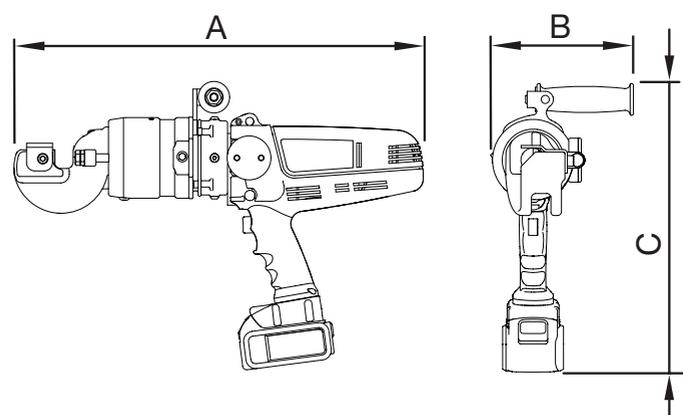
Fabricante	DeWALT Industrial Tool Co.	
Região	Américas	Europa e Ásia
N.º de Modelo DeWALT	DCB115	DCB115-QW
N.º de Peça Enerpac	BC1220B	BC1220E
Tensão de entrada	120 Volts AC, 60Hz	230 Volts AC, 50Hz
Capacidade nominal	5,0 Amp Horas	5,0 Amp Horas
Voltagem de carga	12-20 Volts DC	12-20 Volts DC
Tempo de carga	60-90 minutos	60-90 minutos
Peso	0,49 Kg [1,3 lb]	0,49 Kg [1,3 lb]

AVISO Use apenas um carregador de bateria DeWALT genuína com as especificações declaradas indicadas para sua região.

AVISO Consulte os manuais de instruções da bateria e carregador DeWALT para especificações completas e informações adicionais. As especificações da bateria e do carregador são sujeitas a alterações sem aviso.

2.6 Dimensões

Dimensões	mm	pol.
A	504	19,8
B	176	6,9
C	354	13,9



As especificações do produto estão sujeitas a modificações sem aviso prévio.

3.0 CONFORMIDADE COM PADRÕES NACIONAIS E INTERNACIONAIS

CE A Enerpac declara que este produto foi testado, está de acordo com as normas aplicáveis e é compatível com todos os requisitos da CE. Uma cópia de uma Declaração de Conformidade da UE é anexada a cada remessa deste produto.

4.0 DESCRIÇÃO

Os cortadores de barras sem fio da Enerpac, modelos EBC20B e EBC20E, são projetados para cortar barras metálicas redondas, quadradas ou planas e outros itens similares.

Estes cortadores contêm duas lâminas, uma fixa e uma móvel. A lâmina móvel é acionada por um cilindro hidráulico.

A energia é fornecida por uma bateria de íon-lítio de 18 ou 20 volts (varia de acordo com a região). A bateria alimenta um motor elétrico CC, que aciona uma pequena bomba de engrenagem hidráulica. A bomba fornece fluxo de óleo para o cilindro hidráulico, que avança o pistão do cilindro.

Um reservatório hidráulico com diafragma de borracha integrado fornece um suprimento constante de óleo para a bomba, independente da orientação da ferramenta ou da quantidade de extensão do pistão.

Um interruptor liga-desliga do tipo gatilho, montado no suporte do cortador, inicia e para o motor elétrico. O gatilho deve permanecer pressionado durante o processo de corte.

Um recurso de retração automática movimentará o pistão para a posição "inicial" de retração completa, quando o pistão atingir seu curso completo e o gatilho é solto.

Uma proteção de segurança da lâmina integrada fornece proteção contra o material estilhaçado durante o corte e ajuda a prevenir contato com as lâminas.

O cabeçote de corte giratório pode ser girado em 360 graus, permitindo ser posicionado conforme necessário para maior conveniência.

Consulte as Figuras 1 para uma descrição das principais características e componentes do cortador. Consulte as Seções 2.1 até 2.6 deste manual para capacidades máximas de corte, especificações e dimensões.

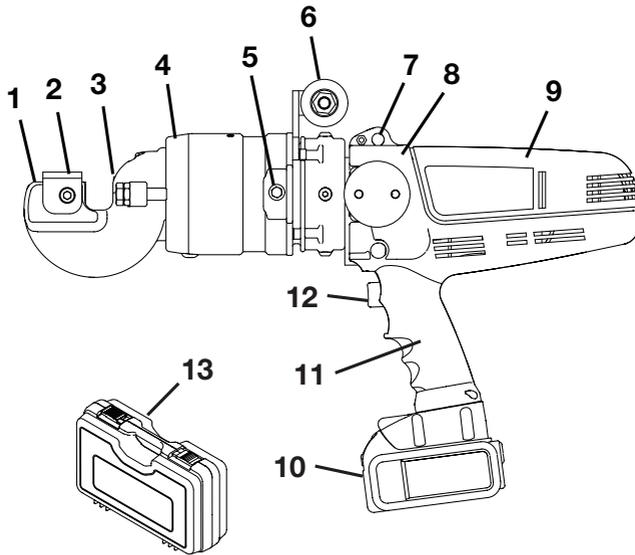
5.0 INSTRUÇÕES PARA O RECEBIMENTO

Inspeccione visualmente todos os componentes quanto a avarias durante o transporte. Avarias no transporte não são cobertas pela garantia. Caso haja avarias no transporte, avise a transportadora imediatamente. A transportadora é responsável por todos os custos de consertos e substituições decorrentes de avarias ocorridas no transporte.

5.1 Documentos e Acessórios

Os seguintes documentos e acessórios são incluídos com o cortador:

- Folha de instruções
- Declaração de Conformidade
- Estojo de Armazenamento Protetor
- Chave Allen – 8 mm
- 2 x Baterias de 20V-5Ah (apenas Modelo EBC20B)
- 2 x Baterias de 18V-5Ah (apenas Modelo EBC20E)
- Carregador de 115V (apenas Modelo EBC20B)
- Carregador de 230V (apenas Modelo EBC20E)



Legenda:

- | | | |
|--------------------------------------|---------------------------------------|--|
| 1. Cabeçote de corte com lâmina fixa | 6. Manopla de posicionamento | 11. Punho/pega |
| 2. Proteção de segurança | 7. Olhal de levantamento | 12. Interruptor on/off (ligar/desligar) do gatilho |
| 3. Pistão e lâmina móvel | 8. Reservatório de óleo | 13. Estojo de Armazenamento |
| 4. Cilindro hidráulico | 9. Motor elétrico CC | |
| 5. Parafuso de alívio do pistão | 10. Bateria recarregável de íon-lítio | |

Figura 1, características e componentes

6.0 INSTALAÇÃO

6.1 Entrega e manuseio

O cortador é alojado no estojo de armazenamento protetor que contém espaço adicional para duas baterias. Se encomendados com o cortador, as baterias e carregador de baterias serão inclusos em uma embalagem separada.

AVISO Sempre retire a bateria do cortador antes de colocar o cortador no estojo. Sempre armazene o cortador e as baterias no estojo quando não estiver em uso.

O cortador é projetado para operação portátil. Durante períodos quando o corte não está em andamento, coloque o cortador em uma superfície estável e nivelada capaz de suportar o peso combinado do cortador e bateria. Consulte as Seções 2.2 e 2.4 para pesos.

6.2 Antes do acionamento

- Certifique que a remessa inclui todos os componentes e que não haja danos óbvios.
- Leia as seguintes seções deste manual para se tornar familiarizado com os atributos do cortador e dispositivos de segurança.

- Carregue totalmente a bateria e instale-a na ferramenta. Consulte a Seção 7.0 para informações sobre a bateria. Para instruções de operação do carregador, consulte o manual separado da bateria e carregador (publicado por DeWALT).

AVISO Certifique que o pistão do cortador esteja avançado ao máximo possível antes de remover a tampa do reservatório de óleo na próxima etapa. Vazamento de óleo e operação incorreta podem resultar se esta instrução não for seguida.

- Avance o pistão ao máximo possível, retire a bateria do cortador e verifique o nível de óleo hidráulico do cortador. Adicione óleo se o nível estiver baixo. Consulte a Seção 10.5.2 para instruções detalhadas.
- Certifique que o parafuso de alívio do pistão está totalmente apertado. Consulte a Seção 8.3.
- Antes do primeiro uso, remova o ar do sistema hidráulico do cortador. Consulte o procedimento na Seção 9.3.

7.0 BATERIA

7.1 Informações gerais

O cortador é alimentado por uma bateria de íon-lítio fabricada por DeWALT. A bateria deve estar totalmente carregada antes que a ferramenta seja usada.

As baterias e carregadores estão disponíveis com a Enerpac e de distribuidores e varejistas selecionados DeWALT.

Para garantir o desempenho otimizado e operação segura, use apenas bateria e carregadores DeWALT com as especificações apropriadas. Consulte as Seções 2.4 e 2.5 deste manual para informações adicionais.

AVISO Um manual separado de instruções da bateria e do carregador é publicado por DeWALT. Consulte este manual para informações detalhadas de uso e cuidado e precauções de segurança importantes. Certifique que este manual seja lido e entendido por todas as pessoas operando o cortador.

7.2 Indicador de Carga da Bateria

Para verificar o nível de carga apropriado da bateria, pressione o botão de teste da bateria e observe as luzes verdes. Veja a Figura 2.

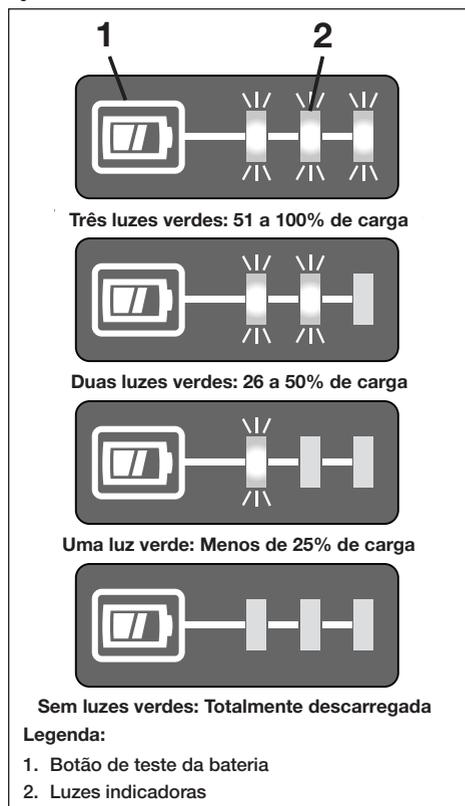


Figura 2, indicador de carga da bateria

Antes de operar o cortador, sempre verifique o nível de carga para certificar que você tem carga de bateria o suficiente disponível para completar a operação de corte.

Se a carga da bateria estiver baixa, coloque a bateria no carregador e aguarde até que ela esteja totalmente carregada antes de a instalar novamente no cortador.

7.3 Temperatura da Bateria

- Se possível, evite utilizar ou armazenar a bateria em locais onde a temperatura ambiente pode atingir ou exceder 40°C [104°F]. Para melhor vida de serviço, armazene as baterias em um local fresco e seco.
- Para prevenir danos sérios à bateria, não carregue a bateria em temperaturas ambientes abaixo de 4,5°C [40°F] ou acima de 40°C [104°F].

7.4 Instalação ou Remoção da Bateria

ADVERTÊNCIA NÃO PRESSIONE o gatilho liga-desliga ao instalar a bateria. Graves lesões corporais podem ocorrer se o cortador for acionado acidentalmente enquanto a bateria está sendo instalada.

Veja as figuras 3 e 4.

Para instalar a bateria: Coloque o cortador em uma superfície de trabalho estável. Alinhe as ranhuras e deslize a bateria totalmente no suporte na parte inferior do punho da ferramenta. Você deve ouvir um "clique" quando a bateria está totalmente instalada.

Para remover a bateria: Coloque a ferramenta em uma superfície de trabalho estável. Ao pressionar o botão de liberação, segure a bateria firmemente e a deslize para fora do suporte.

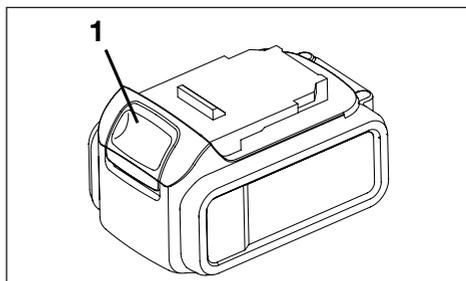


Figura 3, botão de liberação da bateria (1)

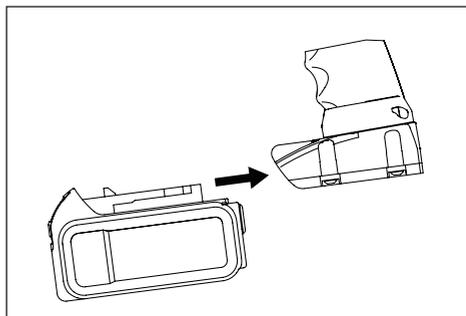


Figura 4, instalação da bateria

8.0 RECURSOS E CONTROLES

8.1 Posição do cabeçote de corte

O cabeçote de corte pode ser girado em 360 graus para auxiliar no posicionamento das lâminas de corte e permitir maior flexibilidade e segurança para o operador.

Ajuste o cabeçote de corte conforme descrito nos passos seguintes. Veja as figuras 5 e 6.

1. Para prevenir acionamento acidental, certifique que a bateria seja removida da ferramenta.
2. Segure com firmeza o punho/pega com uma mão.
3. Com a sua outra mão, segure com firmeza a manopla de posicionamento e gire o cabeçote de corte, girando-o em qualquer direção, até que a posição desejada do cabeçote de corte seja atingida.

Sempre posicione o cabeçote de corte de forma que as lâminas estejam em um ângulo reto (90 graus) com relação a barra ou outro item sendo cortado. Consulte a Seção 9.5 para obter informações adicionais.

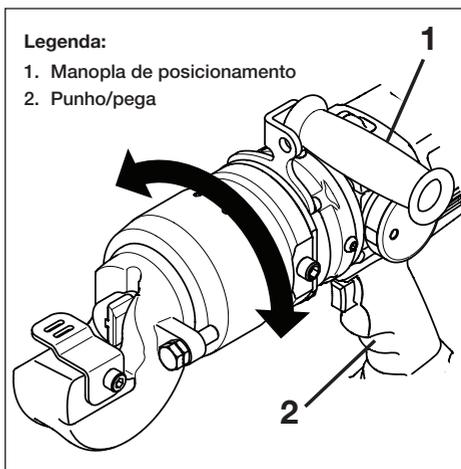


Figura 5, rotação do cabeçote de corte

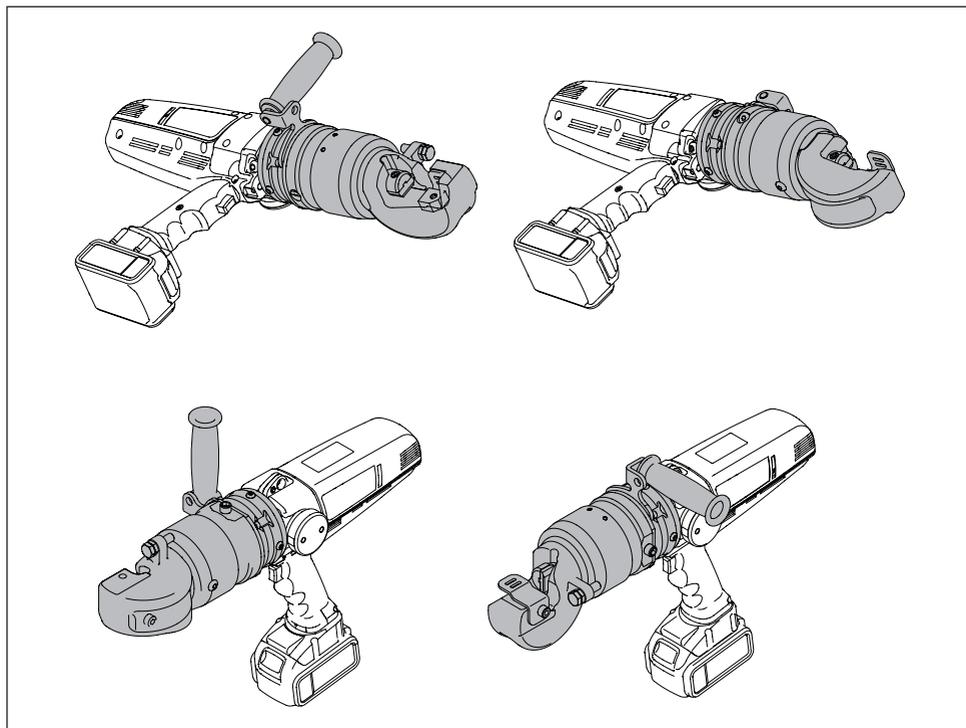


Figura 6, posições do cabeçote de corte

8.2 Interruptor on/off (ligar/desligar) do gatilho

⚠️ ADVERTÊNCIA Para prevenir lesões pessoais sérias, certifique que as mãos, dedos e outras partes do corpo estão longe da área de corte antes de pressionar o gatilho do cortador.

Um gatilho montado no suporte do cortador controla a operação do cortador. Pressionar o gatilho aciona automaticamente o motor elétrico do cortador. Veja a Figura 7.

- Pressione e segure o gatilho para avançar o pistão e deslizar a lâmina móvel para frente. Quando o corte estiver completo, solte o gatilho para retrain o pistão.
- Solte o gatilho a qualquer momento para parar o pistão e lâmina móvel. É alertado que pode haver um leve atraso para que o pistão chegue em uma parada completa.
- A retração do pistão pode ocorrer apenas depois que o pistão tenha sido totalmente avançado. Se o gatilho for solto antes que o pistão esteja totalmente avançado, o pistão irá parar e permanecer parado.

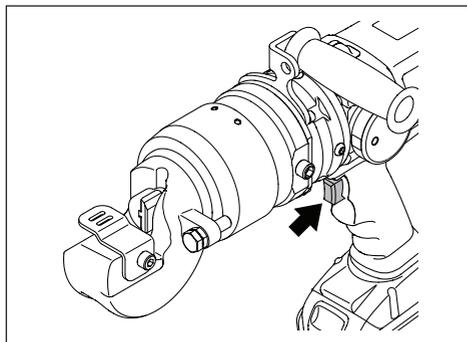


Figura 7, interruptor on/off (ligar/desligar) do gatilho

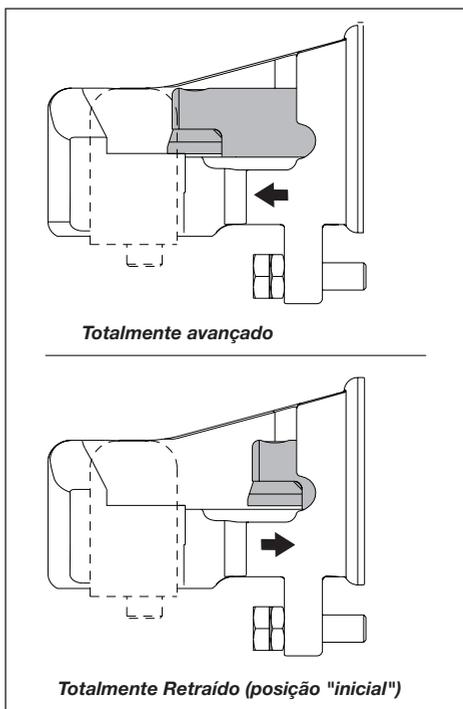


Figura 8, posições do pistão (vistas de cima)

8.3 Parafuso de alívio do pistão

Antes de usar o cortador, verifique que o parafuso de alívio do pistão está girado totalmente em sentido horário e seguramente apertado. Use uma chave Allen de 8 mm. Veja a Figura 9.

No caso em que a lâmina fique presa durante o corte, solte o parafuso de alívio do pistão em uma volta completa em sentido anti-horário para liberar manualmente o pistão. Quando o parafuso é solto, o pistão irá retrain imediatamente, garantindo que nenhuma sujeira ou detrito seja retornado.

⚠️ PRECAUÇÃO Para prevenir possível vazamento de óleo, não solte o parafuso de alívio do pistão mais do que uma volta completa em sentido anti-horário.

⚠️ AVISO Consulte os procedimentos na Seção 11.0 deste manual se a lâmina não estiver retornando devido a sujeira ou detritos acumulados.

Aperte o parafuso de alívio do pistão para retornar à operação normal. Observe que o pistão não irá avançar se o parafuso for solto.

Esteja ciente de que o parafuso de alívio do pistão é objetivado apenas para uso ocasional. Se o pistão falhar repetidamente em retrain automaticamente depois que estiver totalmente estendido, faça com que a ferramenta seja inspecionada por um Centro de Serviços Autorizado Enerpac.

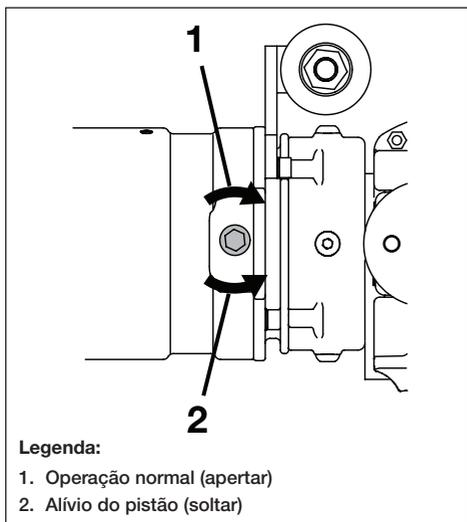


Figura 9, parafuso de alívio do pistão

8.4 Proteção de segurança da lâmina de corte

O cortador é equipado com uma proteção de segurança da lâmina para prevenir o contato com a parte superior da lâmina fixa. Veja a Figura 10.

A proteção de segurança da lâmina é fabricada em aço inoxidável e é presa ao cabeçote de corte com um parafuso.

⚠️ ADVERTÊNCIA A inobservância e descumprimento das seguintes precauções e instruções podem resultar em morte ou graves lesões corporais.

Nunca opere o cortador com a proteção de segurança removida.

- Certifique que a proteção de segurança esteja em boas condições e presa por ambos os parafusos. Troque a proteção se estiver gasta, danificada ou faltando. Aperte ou troque os parafusos se eles estiverem soltos.
- Sempre instale novamente a proteção de segurança depois de realizar quaisquer ajustes, manutenção ou reparos.

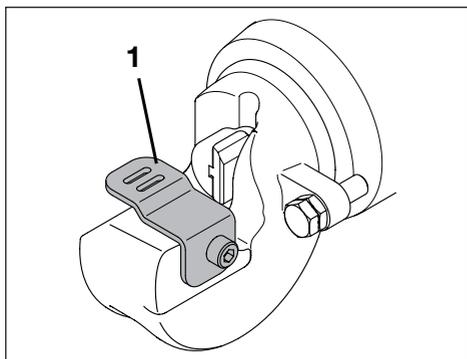


Figura 10, proteção de segurança da lâmina (1)

9.0 OPERAÇÃO DO CORTADOR

9.1 Uso Previsto e Riscos Residuais

⚠️ ADVERTÊNCIA A inobservância e descumprimento com as instruções e precauções nos parágrafos seguintes podem resultar em morte ou graves lesões corporais.

1. O cortador serve apenas para cortar barras de metal redondas, quadradas ou chatas e outros itens similares. O diâmetro, resistência à tração e dureza do material nunca devem exceder os valores máximos permissíveis apresentados na Seção 2.1 deste manual.
2. O cortador deve ser operado apenas com uma bateria especificada para uso com o cortador. Consulte a Seção 2.4 deste manual.
3. Os operadores devem observar as instruções neste manual de forma a minimizar o risco de acidentes. Em particular, os operadores devem prestar atenção ao trabalhar em condições que possam causar:

- Possíveis queimaduras pelas peças metálicas superaquecidas.
- Lesão devido ao posicionamento incorreto ou elevação ou movimento incorreto.
- Lesão causada por lascas projetadas da barra ou outra peça de trabalho.

⚠️ ADVERTÊNCIA Pessoas que permaneçam próximas ao cortador enquanto este esteja sendo operado, estão sujeitas ao risco de serem atingidas por fragmentos de material que possam ser projetados (objetos perigosos, etc.). Graves lesões corporais podem ocorrer.

4. Vibrações mecânicas transmitidas para as mãos e braços podem apresentar um risco à saúde e segurança dos trabalhadores. O usuário e/ou empregador é responsável por avaliar os riscos gerados por vibrações mecânicas do cortador e minimizar a possibilidade de lesões.

5. Uso incorreto:

- O cortador não deve ser usado para propósitos além daqueles indicados neste manual.
- O cortador não deve ser usado em áreas sujeitas ao risco de explosão.

9.2 Precauções Operacionais

⚠️ ADVERTÊNCIA A inobservância das seguintes precauções e instruções pode resultar em morte ou graves lesões corporais.

- Mantenha os dedos, mãos e outras partes do corpo longe do cabeçote de corte. Não toque na área de corte durante a operação do cortador.

- Não tente reposicionar o item sendo cortado enquanto o cortador está em operação. Se reposicionamento for necessário, pare o cortador e solte o parafuso de alívio do pistão para retrain o pistão. Então, aperte o parafuso de alívio do pistão e repita o processo de corte.

- Projéteis perigosos podem ocorrer a qualquer momento durante o corte. Sempre use proteção para o rosto e para os olhos. Mantenha as pessoas afastadas da área de corte.

- As superfícies do cortador podem ficar muito quentes. Para prevenir queimaduras, evite contato com os componentes do cortador e use equipamento de proteção individual apropriado.

- Consulte as precauções adicionais de segurança na Seção 1.0 deste manual antes de usar o cortador ou realizar quaisquer atividades de manutenção ou reparo.

9.3 Remoção de ar preso

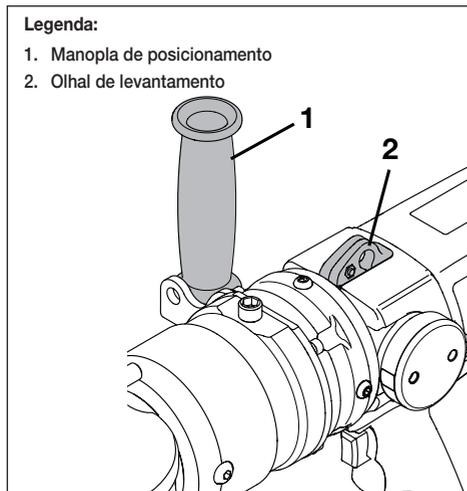
Antes de colocar um novo cortador em operação, acione o cortador diversas vezes sem carga para remover qualquer ar aprisionado no circuito hidráulico.

O ar é totalmente purgado quando o pistão avança e retrai suavemente em ambas as direções, de totalmente avançado a totalmente retraído.

Este procedimento deve ser realizado depois que o óleo no cortador tenha sido trocado e depois de qualquer atividade de manutenção ou reparo na qual o óleo é drenado e trocado.

9.4 Localizar e posicionar o cortador

- Antes de inserir o material a ser cortado dentro do cabeçote de corte, certifique que o cortador esteja colocado em uma superfície de trabalho sólida e estável com capacidade de classificação de peso suficiente. Consulte a Seção 2.2 para o peso do cortador.
- Posicione o cortador conforme necessário utilizando a manopla de posicionamento.
- Se for desejado içar ou suportar o cortador através de meios mecânicos, use apenas o olhal de levantamento montado na parte superior do estojo do cortador.
- Veja a Figura 11.



Legenda:

1. Manopla de posicionamento
2. Olhal de levantamento

Figura 11, manopla de posicionamento e olhal de levantamento

⚠️ ADVERTÊNCIA Devido ao fato de que os componentes do cortador são muito pesados, existe um risco de cortes,

esmagamento ou ossos quebrados. Para evitar acidentes, tome cuidado ao trabalhar com o cortador. Lesões pessoais graves podem resultar se o cortador não for corretamente apoiado e manuseado de uma maneira apropriada.

9.5 Posicionamento do material no cabeçote de corte

Certifique que o pistão e a lâmina móvel estejam na posição totalmente retraída "inicial" antes de colocar qualquer material dentro do cabeçote de corte. Veja a Figura 8.

Coloque o material a ser cortado entre as lâminas do cortador, de forma que esteja perpendicular ao eixo do pistão, conforme apresentado na Figura 12. Isto fornecerá a melhor qualidade de corte ao colocar a menor quantidade de carga no cortador.

Ajuste o parafuso de suporte conforme necessário. A cabeça do parafuso de suporte deve tocar a superfície do material a ser cortado, quando o item é posicionado contra a lâmina fixa do cortador.

Depois de ajustar o parafuso de suporte, garanta que a porca de retenção do parafuso de suporte está presa contra a orelha de montagem do parafuso de suporte. Isto ajudará a prevenir movimento do parafuso de suporte durante o corte.

AVISO Certifique que a dureza, resistência à tração e diâmetro do material não excedem os limites máximos definidos. Consulte a Seção 2.1 deste manual para informações adicionais. A falha em observar estas instruções pode resultar em baixo desempenho de corte e/ou danos ao cortador.

9.6 Procedimento de corte (típico)

1. Certifique que uma bateria esteja instalada no cortador e que a bateria tenha carga o suficiente para completar a operação de corte.
2. Certifique que o pistão esteja na posição "inicial" (totalmente retraída). Veja a Figura 8.
3. Certifique que o parafuso de alívio do pistão está virado totalmente em sentido horário. Veja a Figura 9.
4. Coloque o material a ser cortado entre as lâminas fixa e móvel. Consulte as instruções na Seção 9.5 para informações adicionais.

AVISO Posicione o item a ser cortado de forma que esteja o mais perpendicular possível com relação às lâminas, conforme descrito na Seção 9.5. Posicione o material em um ângulo irá impor carga lateral ao pistão. Isto pode resultar em emperramento e/ou danos ao cortador.

5. Certifique que as mãos, dedos ou outras partes do corpo não estão dentro do cabeçote do cortador.
6. Pressione e segure o gatilho liga-desliga para dar partida no motor e começar o corte.
7. Depois que o corte estiver completo, espere até que o pistão atinja o final de seu curso e então solte o gatilho liga-desliga. Verifique que a lâmina móvel reverte a direção e move totalmente para a posição "inicial" (totalmente retraída).

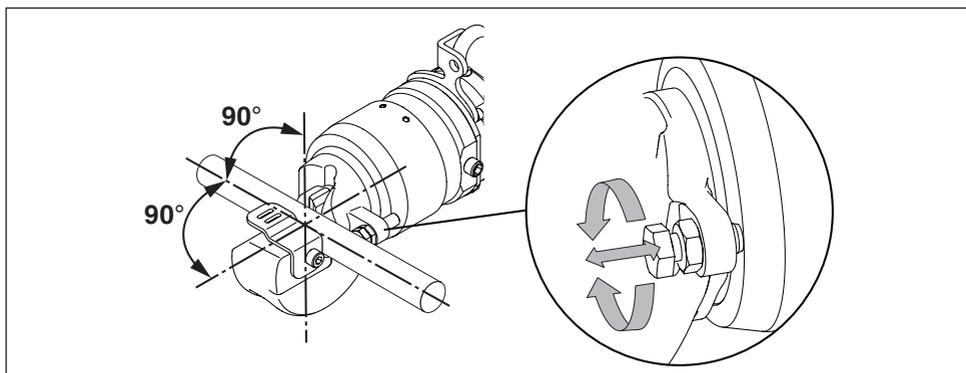


Figura 12, colocação do material no cabeçote de corte

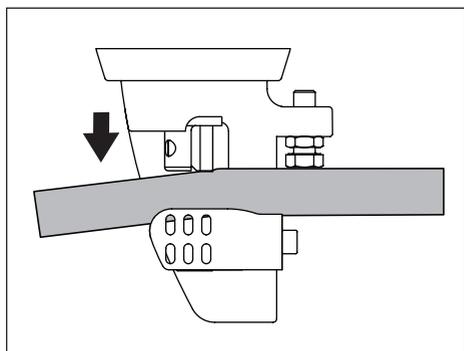


Figura 13, material sendo cortado (típico - vista de cima)

9.7 Informações Adicionais

- Interrompa o uso do cortador quando uma redução notável ocorrer no desempenho do motor. Continuar a operar o cortador com uma baixa carga de bateria aumenta a possibilidade de que o cortador possa parar conforme o procedimento de corte está em progresso.
- O cortador é projetado com um sistema de proteção eletrônica que protegerá a bateria contra sobrecarga, superaquecimento ou descarga profunda.
- O cortador será desligado automaticamente se o sistema de proteção eletrônica for armado. Se isto ocorrer, coloque a bateria de íon-lítio no carregador até que ela esteja totalmente carregada.
- Consulte o material da bateria e carregador (publicado por DeWALT) para instruções completas sobre a bateria e importantes precauções de segurança.

10.0 MANUTENÇÃO

10.1 Preparação para manutenção

Todos os procedimentos de manutenção do cortador devem ser realizados sob as seguintes condições:

- O material deve ser removido do cabeçote de corte.
- A bateria deve ser removida do cortador.
- O cortador deve ter tido tempo para resfriar de forma a evitar queimaduras.
- Os procedimentos devem ser realizados em um ambiente de trabalho adequado de acordo com todos os regulamentos e/ou leis de segurança vigentes em seu país ou região.
- O cortador deve ser limpo cuidadosamente antes que os procedimentos de manutenção sejam realizados.
- Equipamento de proteção individual (EPI) adequado deve ser usado e/ou vestido ao realizar qualquer trabalho.

⚠️ ADVERTÊNCIA O cortador deve ser operado algumas vezes de forma a completar um procedimento de manutenção ou reparo sendo realizado ou para prepará-lo para um procedimento que está prestes a ser realizado.

Porém, para prevenir o acionamento enquanto pessoas estão trabalhando no cortador, sempre retire a bateria do cortador antes de iniciar quaisquer etapas de procedimento que exigem o uso de ferramentas e/ou contato físico com o cortador. A não observância desta precaução poderá resultar em morte ou graves lesões corporais.

⚠️ ADVERTÊNCIA Garanta que a proteção de segurança da lâmina de corte tenha sido corretamente reinstalada antes de retornar o cortador ao serviço depois que os procedimentos de manutenção estiverem completos. A não instalação desta proteção pode resultar em graves lesões corporais.

10.2 Tabela de manutenção periódica

Consulte a Tabela de Manutenção Periódica (Tabela 1) para uma lista das diversas verificações e procedimentos de rotina.

10.3 Limpeza

- Limpe o cortador usando um pano seco e ar comprimido. Para superfícies plásticas, use um pano levemente embebido com água.

⚠️ PRECAUÇÃO Para prevenir possíveis lesões, sempre use óculos de segurança ou máscara facial ao usar ar comprimido.

- Certifique que não haja traços de óleo, grava ou substâncias corrosivas na ferramenta, especialmente nas polias.
- Use um pano seco e água com sabão para limpar os componentes plásticos.
- Não use gasolina ou solvente para limpar a ferramenta.

10.4 Estojos de fixação

Verifique periodicamente todos os parafusos, porcas e outros estojos de fixação por aperto correto. Aperte quaisquer estojos de fixação soltos. Substitua quaisquer estojos de fixação gastos ou danificados. Isto deve ser feito periodicamente ou todos os dias no caso de operação frequente ou prolongada do cortador.

⚠️ AVISO A falha em verificar e apertar os estojos de fixação conforme necessário pode resultar em sérios danos ao cortador.

10.5 Sistema hidráulico do cortador

O cortador contém uma pequena bomba hidráulica e reservatório de óleo com diafragma de borracha. O nível de óleo deve ser verificado periodicamente e óleo adicional pode ser adicionado se o nível de óleo estiver baixo. Adicionalmente, o óleo deve ser completamente trocado no intervalo especificado. Consulte a tabela de manutenção periódica (tabela 1).

Tabela 1, tabela de manutenção periódica

Intervalo de tempo	Manutenção Operação	Método	Nível de manutenção
A cada 8 horas de funcionamento:	Inspeção o cortador verificando se há peças soltas, danificadas ou gastas. Verifique se há vazamentos de óleo. Substitua ou repare conforme necessário.	Visual	Operador
	Verifique o torque de aperto dos parafusos e porcas. Reponha quaisquer parafusos ou porcas faltantes.	(Consulte as instruções na Seção 10.4.)	Operador
	Verifique as lâminas fixas e móveis por desgaste.	(Consulte as instruções na Seção 10.6.1)	Operador
A cada 1600 horas de funcionamento:	Troque o óleo hidráulico.	(Consulte as instruções na Seção 10.5.3)	Centro de Serviços
Conforme necessário:	Limpe o pistão do cortador.	(Consulte as instruções na Seção 11.0.)	Operador
	Troque as lâminas fixas e móveis.	(Consulte as instruções nas Seções 10.6.2 e 10.6.3)	Operador

10.5.1 Precauções de manutenção do sistema hidráulico



Sempre remova a bateria do cortador antes de realizar manutenção no sistema hidráulico. A falha em observar esta precaução pode resultar em acionamento acidental conforme os procedimentos estão sendo realizados. Isso pode resultar graves lesões corporais e danificar o cortador.

Espreze que o cortador resfrie antes de realizar manutenção no sistema hidráulico. O óleo quente pode provocar queimaduras.

Certifique que a tampa do reservatório de óleo está seguramente apertada depois de verificar o nível de óleo ou trocar o óleo. Vazamento de óleo pode causar curtos-circuitos, incêndios e explosões.

Precauções adicionais:

- Não verifique o nível de óleo ou troque o óleo em áreas empoeiradas.
- Certifique que todas as ferramentas (alicate, chave de fenda, etc.) utilizadas para realizar os procedimentos de manutenção estejam limpas.
- Ao adicionar óleo ou realizar trocas de óleo, tome todas as precauções para prevenir que impurezas contaminem o óleo ou entrem no cortador. As impurezas podem causar danos permanentes aos componentes hidráulicos.
- O reservatório hidráulico contém um diafragma que pressuriza levemente o óleo. Algum vazamento de óleo pode ocorrer ao verificar o nível de óleo ou ao trocar o óleo. Vista e/ou use equipamento de proteção individual (EPI) apropriado para prevenir exposição ao óleo hidráulico.
- Use apenas óleo hidráulico HF da Enerpac novo vertido de um recipiente limpo. O uso de outras marcas de óleo e/ou óleo usado pode danificar o cortador e pode anular a garantia de produto Enerpac.

10.5.2 Verificação do nível de óleo e adição de óleo

AVISO O reservatório contém um diafragma de borracha flexível que pressuriza levemente o óleo. Para ajudar a prevenir vazamento de óleo excessivo quando a tampa do reservatório é removida, certifique que o pistão esteja avançado até que haja um espaço de aproximadamente 3-4 mm [1/8 polegada] entre as lâminas fixa e móvel (conforme descrito na etapa 1) antes de soltar a tampa.

O espaço entre as lâminas não pode ser inferior a 3-4 mm [1/8 pol.]. Um espaço menor pode provocar a retração inesperada do pistão ao controlar o nível de óleo.

Consulte a Figura 14 e as Figuras 15A até 15C ao executar os passos seguintes:

1. Opere o cortador e avance o pistão até que haja um espaço de 3-4 mm [1/8 pol.] entre as lâminas fixa e móvel (logo antes que o pistão retorne automaticamente).
2. Retire a bateria para prevenir acionamento acidental do motor durante as etapas a seguir.
3. Coloque o cortador em uma superfície de trabalho estável e nivelada, com a tampa do reservatório de óleo virada para cima. Observe que a tampa não está virada para cima quando

a ferramenta é repousada em uma superfície plana, de forma que auxílios de posicionamento são necessários. Coloque uma vasilha ou recipiente adequado sob o cortador para coletar qualquer óleo derramado.

AVISO A tampa do reservatório de óleo está localizada logo abaixo do acionador liga-desliga quando o cortador é posicionamento na posição invertida (de cabeça para baixo). Certifique em remover apenas esta tampa na próxima etapa. NÃO remove a válvula de alívio por engano. Veja a Figura 14.

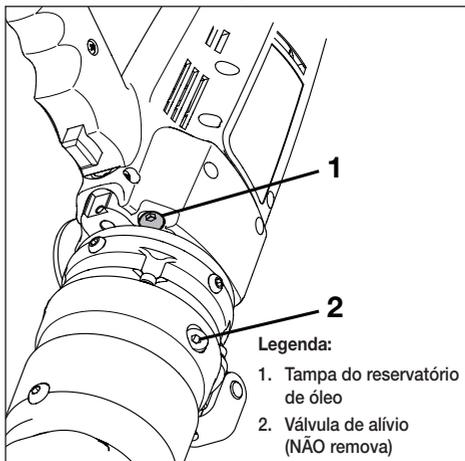


Figura 14, tampa do dreno/preenchimento de óleo (cortador apresentado na posição invertida)

4. Para prevenir contaminação, remova qualquer poeira e sujeira acumulada da tampa do reservatório de óleo e área ao redor.

AVISO Uma pequena quantidade de óleo hidráulico pode vazar pelo orifício de dreno/preenchimento quando a tampa é solta na próxima etapa. Esteja preparado para coletar este óleo em uma vasilha ou com um pano limpo. Elimine o óleo derramado de acordo com todas as leis e regulamentos aplicáveis.

5. Solte lentamente a tampa do reservatório de óleo ao observar o fluxo de óleo:
 - Se o óleo começar a fluir do orifício de dreno/preenchimento de óleo enquanto a tampa é solta, o reservatório está cheio. Aperte a tampa imediatamente. Para evitar vazamento excessivo de óleo, não continue soltando a tampa se fluxo de óleo ocorrer. Pule as etapas 6 a 8 e vá para a etapa 9.
 - Se nenhum fluxo de óleo ocorrer quando a tampa é solta, solte totalmente e remova a tampa. Então, verifique o nível de óleo e adicione óleo (se necessário) conforme descrito nas etapas 6 a 8.
6. Verifique o nível de óleo no orifício de drenagem/preenchimento. O nível de óleo estará até o topo do orifício quando o reservatório estiver cheio.
7. Se o nível de óleo estiver baixo, adicione lentamente novo óleo HF Enerpac através do orifício de drenagem/preenchimento, até que o nível de óleo esteja até o topo do orifício.
8. Remova qualquer resíduo ou partículas de metal da tampa do reservatório de óleo (ele é magnético).

9. Instale e aperte seguramente a tampa do reservatório de óleo.
10. Usando um pano limpo, limpe o cárter, suporte e motor do cortador de forma que estas superfícies fiquem livres de resíduos de óleo.

11. Insira a bateria. Movimente o cilindro várias vezes para testar a operação adequada antes de colocar o cortador novamente em serviço.

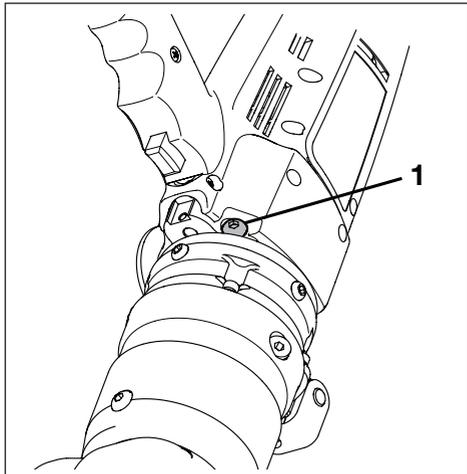


Figura 15A, tampa do reservatório de óleo (1)

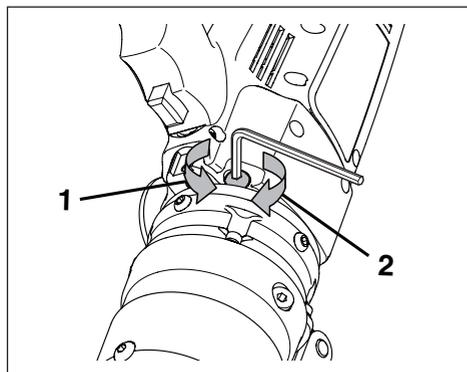


Figura 15B, tampa do reservatório de óleo - solto (1) e apertado (2)

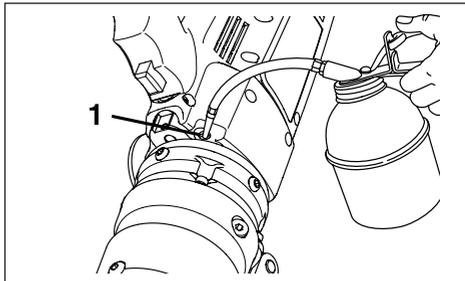


Figura 15C, adição de óleo ao orifício de preenchimento do reservatório (1)

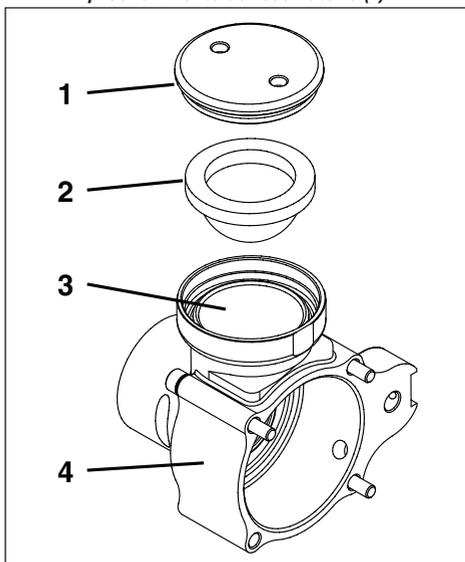


Figura 15D, tampa do diafragma (1), diafragma (2), abertura do diafragma (3) e reservatório de óleo (4)

Figura 15, manutenção do sistema hidráulico

10.5.3 Trocar o óleo

AVISO O procedimento de troca de óleo é muito detalhado e levará uma quantidade considerável de tempo. Isto deve ser feito apenas por um técnico treinado em um Centro de Serviços Autorizado da Enerpac. A falha em realizar corretamente o procedimento pode resultar em preenchimento incompleto do reservatório de óleo do cortador, que pode levar a cavitação, penetração de ar, desempenho reduzido e danos à bomba.

Troque o óleo no reservatório do cortador conforme descrito nas etapas a seguir. Consulte a Figura 14 e as Figuras 15A até 15D:

1. Preencha um distribuidor de óleo limpo com óleo HF Enerpac novo. Coloque o distribuidor de lado para usar depois.
2. Procure uma barra de metal grossa e leve (cerca de 6,4 mm [1/4 pol.] de espessura mínima). Coloque a barra de lado para usar depois.

AVISO A barra selecionada deve ser fácil de cortar, porém não quebradiça. O material da barra deve ser leve o suficiente de forma que a barra não quebrará em dois pedaços antes que seja totalmente cortada. Mais adiante neste procedimento, a barra será parcialmente cortada de forma que fique alojada entre as garras do cortador sem ser cortada totalmente, conforme o pistão é estendido a um pouco menos do ciclo máximo.

3. Garanta que o pistão está totalmente retraído.
4. Retire a bateria para prevenir acionamento acidental do motor durante as etapas a seguir.
5. Coloque o cortador em uma posição horizontal, em uma superfície de trabalho estável e nivelada, com a tampa do reservatório de óleo virada para cima. Não é essencial que esteja virado para cima, como no procedimento de verificação de óleo. Coloque uma vasilha ou recipiente adequado sob o cortador para coletar qualquer óleo derramado.
6. Para prevenir contaminação, remova qualquer poeira e sujeira acumulada da tampa do reservatório de óleo, tampa do diafragma e área ao redor.

AVISO Uma pequena quantidade de vazamento de óleo hidráulico pode ocorrer quando a tampa do diafragma é removida na próxima etapa. Esteja preparado para coletar este óleo em uma vasilha ou com um pano limpo. Elimine o óleo derramado de acordo com todas as leis e regulamentos aplicáveis.

7. Solte e remova o bujão do reservatório de óleo.
8. Usando uma chave de boca com face ajustável, solte e remova a tampa do diafragma.
9. Remova o diafragma da abertura do diafragma.
10. Drene totalmente o óleo velho do cortador, virando de cabeça para baixo e usando um sistema de extração de óleo adequado (bomba de extração de óleo usado) se necessário, de forma que nenhum óleo permaneça no reservatório.

AVISO Elimine o óleo usado de acordo com todas os regulamentos e leis aplicáveis.

11. Depois que o óleo tiver sido retirado, posicione o cortador com a abertura do diafragma virada para cima.
12. Instale a tampa do reservatório de óleo.

AVISO Use apenas óleo HF Enerpac novo na etapa a seguir. O uso de outros óleos pode danificar o cortador e pode anular a garantia de produto Enerpac.

13. Utilizando o distribuidor de óleo preparado na etapa 1, adicione lentamente óleo Enerpac HF novo através da abertura do diafragma até o nível de óleo esteja próximo da abertura.

⚠️ ADVERTÊNCIA Para evitar lesões pessoais sérias, se afaste do cabeçote de corte e lâminas durante os procedimentos a seguir. Use luvas de borracha para prevenir contato com óleo. Use proteção para os olhos e rosto para evitar lesões devido a respingos de óleo.

14. Insira a bateria.
15. Cubra a abertura do diafragma com uma mão vestida com luva para ajudar a prevenir respingos de óleo.
16. Escorva a bomba pressionando e soltando o gatilho em intervalos curtos. Durante este processo, verifique o nível

de óleo na abertura do diafragma e adicione óleo (conforme necessário) para manter o reservatório preenchido. A falha em manter o reservatório cheio pode resultar em cavitação e falha da bomba. A bomba está escorvada quando o pistão começa a estender.

AVISO Durante a escorva, o óleo pode ficar preenchido com ar e pode desenvolver uma aparência embaçada. Isto é normal.

17. Continue pressionando e soltando o gatilho em intervalos curtos conforme o pistão se estende. Durante este processo, não adicione óleo, mas verifique que a bomba tem amplo suprimento de óleo. Continue até que o pistão esteja estendido em aproximadamente meio ciclo.

AVISO Ao executar as etapas seguintes, consulte os detalhes do parafuso de alívio do pistão na Figura 9.

18. Ao cobrir a abertura do acumulador com uma mão vestida com luva, retraia o pistão suavemente soltando lentamente o parafuso de alívio do pistão.
19. Aperte o parafuso de alívio do pistão.
20. Coloque a barra de metal leve (consulte a etapa 2) no cabeçote de corte.
21. Pressione e solte o gatilho em intervalos curtos até que o pistão esteja estendido ao máximo possível, porém antes que faça um corte completo e retraia. A lâmina móvel ficará alojada na barra, prevenindo que o pistão retraia. Este procedimento é necessário, pois o mecanismo do cortador sozinho pode falhar em manter o pistão em uma posição parcialmente estendida conforme o óleo está sendo adicionado nas etapas a seguir.

AVISO Se você cortar totalmente a barra, tente novamente, cortando o máximo que puder sem realizar um corte completo.

22. Retire a bateria para prevenir acionamento acidental do motor durante as etapas a seguir.
23. Adicione óleo através da abertura do diafragma até que a abertura do diafragma esteja quase cheia.
24. Instale lentamente o diafragma na abertura do diafragma. Isto deve resultar em um pouco de vazamento de óleo ao redor do diafragma.
25. Instale e aperte seguramente a tampa do acumulador.
26. Solte o parafuso de alívio do pistão para retraindo o pistão. Se o pistão estiver preso, use a barra para empurrar manualmente o pistão até que ele retraia.
27. Remova a barra de metal leve do cabeçote de corte. Não descarte a barra. Ela será usada mais tarde neste procedimento.
28. Aperte o parafuso de alívio do pistão.
29. Insira a bateria.

⚠️ ADVERTÊNCIA Para evitar lesões pessoais sérias, se afaste do cabeçote de corte e lâminas durante os procedimentos a seguir.

30. Acione o cortador e circule o pistão através de diversos ciclos de avanço e retorno. Garanta que o pistão esteja totalmente retraído ao terminar.

31. Garanta que o cortador esteja posicionado de forma que a tampa do reservatório de óleo esteja virada para cima. Não opere o cortador por diversas horas (preferencialmente de um dia para o outro) para permitir que qualquer ar remanescente se separe do óleo.
32. Coloque a barra de metal leve (consulte a etapa 2) no cabeçote de corte.
33. Pressione e solte o gatilho em intervalos curtos até que o pistão esteja estendido ao máximo possível, porém antes que faça um corte completo e retraia. A lâmina móvel ficará alojada na barra, prevenindo que o pistão retraia. Este procedimento é necessário, pois o mecanismo do cortador sozinho pode falhar em manter o pistão em uma posição parcialmente estendida conforme o nível de óleo está sendo verificado na etapa 35.

AVISO Se você cortar totalmente a barra, tente novamente, cortando o máximo que puder sem realizar um corte completo.

34. Retire a bateria para prevenir acionamento acidental do motor durante as etapas a seguir.
35. Solte e remova o bujão do reservatório de óleo. Verifique novamente o nível de óleo no orifício de drenagem/preenchimento de óleo. Se o nível tiver caído, adicione mais óleo HF Enerpac até que o nível do óleo esteja até o topo do orifício.
36. Instale e aperte seguramente a tampa do reservatório de óleo.
37. Solte o parafuso de alívio do pistão para retrain o pistão. Se o pistão estiver preso, use a barra para empurrar manualmente o pistão até que ele retraia.
38. Usando um pano limpo, limpe o cárter, suporte e motor do cortador de forma que as superfícies fiquem livres de resíduos de óleo.
39. Insira a bateria. Movimente o cilindro várias vezes para testar a operação adequada antes de colocar o cortador novamente em serviço.

10.6 Troca da lâmina de corte



• Sempre retire a bateria do cortador antes de iniciar os procedimentos de troca da lâmina. A falha em observar esta precaução pode resultar em acionamento acidental conforme os procedimentos estão sendo realizados. Graves lesões corporais podem ocorrer.

• Tome extremo cuidado ao remover e reinstalar as lâminas. As lâminas podem ser afiadas, mesmo quando gastas. Para evitar lesões nas mãos, use equipamento de proteção individual (EPI) apropriado para as mãos e evite o contato com as extremidades da lâmina de corte.

10.6.1 Desgaste da lâmina

O uso de lâminas gastas reduz a eficiência do cortador e também pode exercer carga lateral no cilindro, possivelmente danificando a ferramenta. Superaquecimento do motor também pode ocorrer.

Troque as lâminas imediatamente quando estiverem gastas e/ou danificadas ou se tiver havido uma redução observável no desempenho de corte.

AVISO As lâminas não são afiáveis e devem ser trocadas quando gastas. Para ajudar a garantir desempenho de corte otimizado, troque tanto a lâmina fixa quando a lâmina móvel ao mesmo tempo.

10.6.2 Troca da lâmina - lâmina fixa

Troque a lâmina fixa conforme descrito nos passos seguintes. Consulte a Figura 16, itens 3, 4 e 5.

1. Certifique-se de que o pistão do cortador está totalmente retraído. Caso contrário, acione o cortador e circule o pistão até que ele esteja totalmente retraído.

AVISO Se a bateria estiver totalmente descarregada e o pistão estiver estendido, solte o parafuso de liberação do pistão para retrair o pistão, conforme descrito na Seção 8.3.

2. Remova a bateria do cortador para prevenir acionamento acidental do motor durante as seguintes etapas.
3. Coloque o cortador horizontalmente em uma superfície de trabalho estável.
4. Remova o parafuso da lâminas fixa.
5. Feche a proteção de segurança.
6. Remova a lâmina fixa gasta e troque-a por uma nova lâmina fixa.
7. Prenda a proteção de segurança e a nova lâmina fixa usando o parafuso novos da lâmina fixa incluído com a nova lâmina fixa. Aplique veda-rosca Loctite 243 (ou equivalente) nas roscas. Aplique torque a 25 Nm [18 ft-lb].
8. Teste por operação correta antes de retornar o cortador ao serviço.

10.6.3 Troca da lâmina - lâmina móvel

Troque a lâmina móvel conforme descrito nos passos seguintes. Consulte a Figura 16, itens 1 e 2.

1. Certifique-se de que o pistão do cortador está totalmente retraído. Caso contrário, acione o cortador e circule o pistão até que ele esteja totalmente retraído. Se a bateria estiver totalmente descarregada, solte o parafuso de liberação conforme descrito na Seção 8.3.
2. Remova a bateria do cortador para prevenir acionamento acidental do motor durante as seguintes etapas.
3. Coloque o cortador horizontalmente em uma superfície de trabalho estável.
4. Remova o parafuso da lâmina móvel.
5. Remova a lâmina móvel gasta e troque-a por uma nova lâmina móvel.
6. Prenda a nova lâmina móvel usando o parafuso novo da lâmina móvel incluído com a nova lâmina móvel. Aplique veda-rosca Loctite 243 (ou equivalente) nas roscas. Aplique torque a 10,3 Nm [91,2 in-lb].
7. Teste por operação correta antes de retornar o cortador ao serviço.

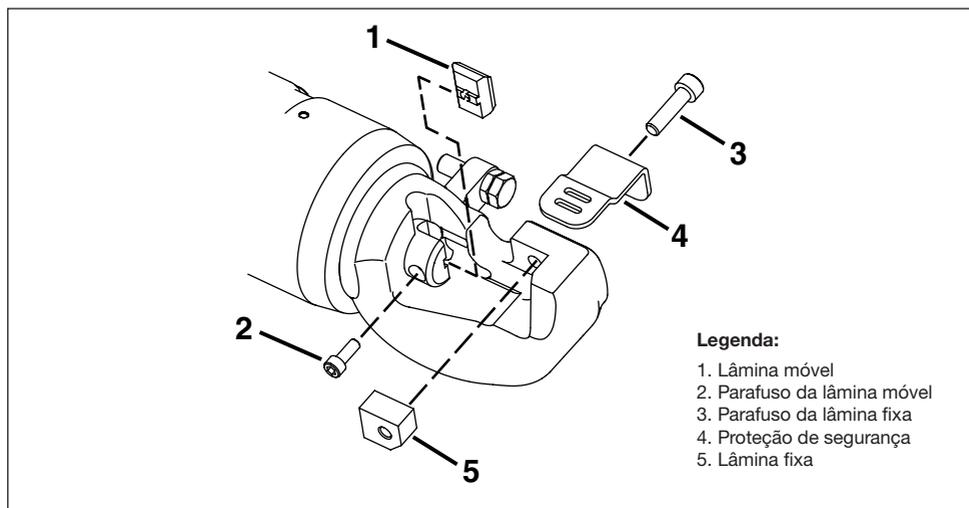


Figura 16, troca das lâminas fixas e móveis

11.0 LIMPEZA DA ÁREA DO PISTÃO

⚠️ ADVERTÊNCIA Sempre retire a bateria antes de limpar a área do cabeçote do pistão ou antes de retraindo manualmente o pistão. A falha em observar esta precaução pode resultar em acionamento acidental conforme os procedimentos estão sendo realizados. Graves lesões corporais podem ocorrer.

11.1 Limpeza e inspeção

- Mantenha a área do pistão limpa para garantir que o pistão retorne totalmente depois de avançar ao ciclo máximo.
- Remova qualquer sujeira ou detritos acumulados do cabeçote de corte, do pistão e lâmina removível.

11.2 Retração manual do pistão

O pistão pode falhar em retraindo totalmente se detritos tiverem se acumulado abaixo ou atrás do pistão e lâmina móvel.

Se esta condição ocorrer, pode ser necessário retraindo manualmente o pistão no cilindro para retornar o pistão totalmente para a posição "inicial".

Consulte os seguintes passos: Veja a Figura 17:

1. Remova a bateria do cortador para prevenir acionamento acidental do motor durante as seguintes etapas.
2. Coloque o cortador horizontalmente em uma superfície de trabalho estável.
3. Solte o parafuso de alívio do pistão uma volta completa em sentido anti-horário para soltar manualmente o pistão. Consulte a Seção 8.3 para obter informações adicionais.

4. Usando uma barra de aço rígida, empurre manualmente o pistão para dentro do cortador até que ele tenha retornado para a posição inicial. Veja a Figura 17, item 3. Isto deve desalojar qualquer sujeira ou outro material que tenha prevenido que o pistão retorne durante a operação normal.
5. Aperte o parafuso de alívio do pistão para habilitar a função de retração automática (operação normal). Consulte a Seção 8.3 para obter informações adicionais.
6. Reinstale a bateria no cortador. Pressione e solte rapidamente o gatilho liga-desliga repetidamente até que o pistão tenha avançado aproximadamente 19 mm [3/4 pol.].
7. Remova a bateria do cortador para prevenir acionamento acidental do motor durante os procedimentos na seguinte etapa.
8. Limpe a parte exposta do pistão. Remova quaisquer detritos, chispas ou sujeira desta área. Veja a Figura 17, item 2.
9. Reinstale a bateria no cortador e teste o cortador por operação apropriada. Verifique que o pistão retorne automaticamente para a posição "inicial" depois que tenha avançado totalmente e que o gatilho liga-desliga seja solto.

AVISO Se o pistão ainda não retrai totalmente depois de realizar o procedimento de limpeza descrito acima, o cortador deve ser inspecionado e mantido por um Centro de Serviços Autorizado da Enerpac.

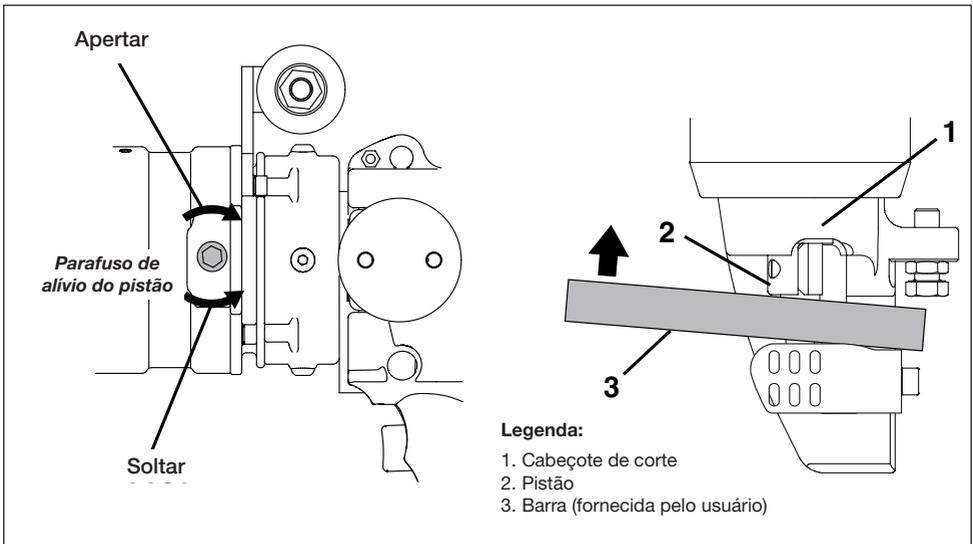


Figura 17, procedimento de retração manual do pistão

12.0 ARMAZENAMENTO

⚠️ PRECAUÇÃO Não use produtos condutores ou inflamáveis para limpar as pelas elétricas internas.

12.1 Preparação para Armazenamento

Se o cortador será armazenado por um longo período de tempo, realize as seguintes etapas:

1. Verifique o nível do óleo hidráulico. Adicione óleo, se estiver baixo. Consulte as instruções nas Seções 10.5.1 a 10.5.3. O reservatório deve estar cheio antes do armazenamento.

2. Retire a bateria (se já não retirada).

⚠️ AVISO As baterias não devem ser armazenadas com a carga totalmente esgotada. As baterias precisarão ser recarregadas antes do uso.

3. Limpe a parte externa do cortador com um pano embebido em água com sabão. Enxugue totalmente depois de limpar.

4. Limpe as ventilações e ventoinhas de arrefecimento com ar comprimido.

⚠️ PRECAUÇÃO Para prevenir possíveis lesões, sempre use óculos de segurança ou máscara facial ao usar ar comprimido.

5. Verifique se há vazamentos de óleo. Aperte, repare ou troque (conforme necessário) quaisquer componentes ou ajustes com vazamento.

6. Aperte quaisquer parafusos ou outros fixadores soltos.

7. Armazene o cortador em um local fresco, limpo e seco, acessível apenas a pessoal autorizado.

12.2 Retorno ao uso (depois do armazenamento)

Antes de usar o cortador depois de um longo período de armazenamento ou inatividade, realize as seguintes etapas:

1. Verifique se há vazamentos de óleo. Se quaisquer vazamentos forem encontrados, repare conforme necessário.

2. Verifique o nível do óleo hidráulico. Adicione óleo, se estiver baixo. Para instruções, consulte as Seções 10.5.1 a 10.5.3.

3. Limpe a parte exterior do cortador. Remova qualquer óleo ou sujeira, especialmente em partes que podem ser seguradas.

4. Verifique por quaisquer peças soltas, gastas ou instaladas incorretamente. Aperte, instale ou troque peças conforme necessário.

5. Verifique que todos os parafusos ou outros estojos de fixação estejam apertados. Verifique que o parafuso de liberação do pistão está virado totalmente em sentido horário. Consulte a Seção 8.3.

6. Verifique que a bateria está em boas condições e não está danificada. Certifique que a bateria está totalmente carregada antes de instalá-la no cortador. Consulte a Seção 7.0.

7. Antes de cortar quaisquer objetos, opere o cortador por diversos ciclos (com o cabeçote de corte vazio) para verificar a correta operação.

13.0 IDENTIFICAÇÃO E SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Consulte as tabelas de Identificação e Solução de Problemas do Cortador (Tabelas 2 e 3) para uma lista dos sintomas, possíveis causas e soluções comuns do cortador.

Para serviços de reparo, entre em contato com o Centro de Serviços Autorizado da Enerpac. Inspeção e reparos devem ser realizados apenas por um Centro de Serviços Autorizado da Enerpac ou outro prestador de serviços qualificado para ferramentas hidráulicas.

Tabela 2, tabela de identificação e solução de problemas, componentes elétricos do cortador

Sintoma	Causa possível	Solução	Nível de manutenção
1. O motor não liga.	Bateria não instalada no cortador.	Instale a bateria no cortador.	Operador
	Bateria não carregada.	Carregue a bateria.	Operador
	Bateria superaquecida.	Aguarde que a bateria resfrie.	Operador
	Interruptor on/off (ligar/desligar) do gatilho gasto ou defeituoso.	Troque o interruptor.	Centro de Serviços
	Motor gasto ou danificado.	Troque o motor.	Centro de Serviços
2. Motor superaquece.	Ranhas de ventilação do motor obstruídos.	Limpe qualquer sujeira ou outras obstruções dos encaixes de ventilação do motor.	Operador
	Lâmina fixa e/ou móvel gasta.	Troque as lâminas se gastas ou danificadas.	Operador
	Motor gasto ou danificado.	Troque o motor.	Centro de Serviços
3. O motor não para quando o gatilho é solto.	Interruptor on/off (ligar/desligar) do gatilho defeituoso.	Troque o interruptor.	Centro de Serviços
	Outro problema elétrico.	Solucione problemas e repare o circuito elétrico.	Centro de Serviços

(Consulte a tabela 3 para identificação e solução de problemas de componentes hidráulicos)

Tabela 3, tabela de identificação e solução de problemas, componentes hidráulicos

Sintoma	Causa possível	Solução	Nível de manutenção
1. O pistão não avança.	Parafuso de alívio do pistão solto.	Aperte o parafuso de alívio do pistão.	Operador
	Nível baixo do óleo hidráulico.	Verifique o nível do óleo. Adicione óleo, se estiver baixo.	Operador
	Ciclo de retorno incompleto.	Retorne manualmente o pistão. Consulte o procedimento na Seção 11.2. Remova qualquer sujeira ou detritos que possam estar evitando que o pistão retraia totalmente.	Operador
	Válvula de retração automática permanece aberta devido ao acúmulo de sujeira.	Remova sujeira acumulada da válvula de retração automática.	Centro de Serviços
	Válvula de pressão máxima suja ou requer troca.	Limpe ou troque a válvula de pressão máxima.	Centro de Serviços
2. O pistão não avança totalmente e/ou o movimento é irregular.	Nível baixo do óleo hidráulico.	Verifique o nível do óleo. Adicione óleo, se estiver baixo.	Operador
	Bolhas de ar no circuito hidráulico.	Opere a ferramenta através de diversos ciclos completos para remover o ar.	Operador
	Válvula de pressão máxima aberta.	Limpe ou troque a válvula de pressão máxima.	Centro de Serviços
	Bomba hidráulica suja ou defeituosa.	Troque a bomba hidráulica.	Centro de Serviços
	Gaxeta do pistão gasta.	Troque a gaxeta do pistão.	Centro de Serviços
	Anel de vedação da bomba gasto ou ausente.	Troque o anel de vedação.	Centro de Serviços
3. A ferramenta opera com força insuficiente.	Sujeira dentro da válvula de controle da bomba hidráulica.	Troque a válvula.	Centro de Serviços
	Válvula de pressão máxima aberta.	Troque a válvula de pressão.	Centro de Serviços
	Bomba hidráulica suja ou defeituosa.	Troque a bomba hidráulica.	Centro de Serviços
	Gaxeta do pistão gasta.	Troque a gaxeta do pistão.	Centro de Serviços
	Anel de vedação da bomba gasto ou ausente.	Troque o anel de vedação.	Centro de Serviços
4. O pistão não retrai automaticamente.	O pistão não atingiu a extensão total.	Estenda totalmente o pistão e verifique se ele reverte.	Operador
	Falha da válvula de retração automática.	Troque a válvula de retração automática.	Centro de Serviços
	Mola de retorno quebrada.	Troque a mola de retorno.	Centro de Serviços
5. Vazamentos de óleo da tampa do tanque.	Falha do diafragma.	Troque o diafragma.	Operador

(Consulte a tabela 2 para identificação e solução de problemas de componentes elétricos)

ENERPAC 

199 Gateway Ct.
Columbus WI, 53925, USA
www.enerpac.com

Made in Italy